

Wir begrüßen  
unsere Gäste  
und behalten  
die Punkte im  
Waldstadion.

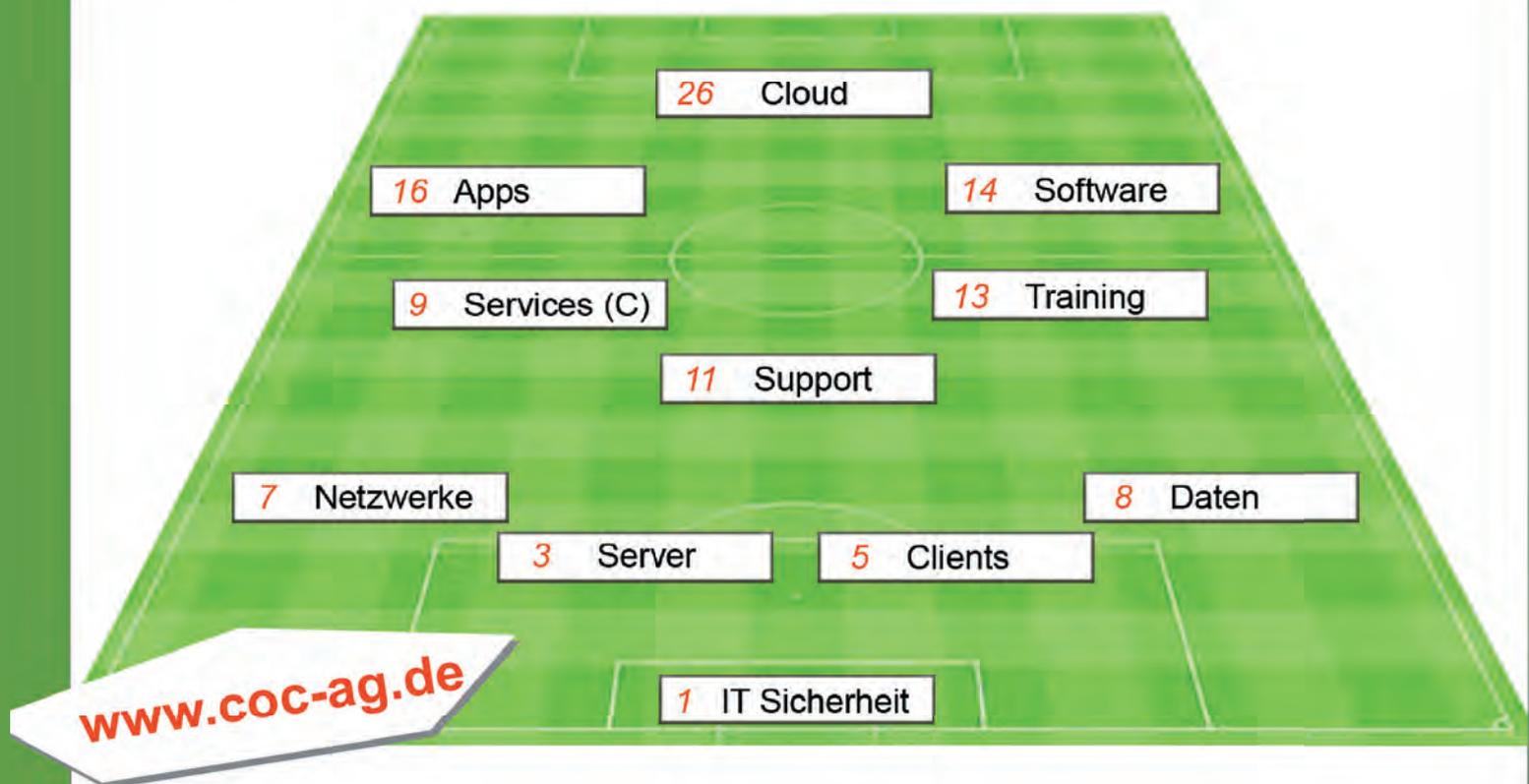
# HEIMSPIEL



Das Fußballmagazin des SV-Erlbach. Herzlich willkommen im Erlbacher Waldstadion.  
Besuchen Sie auch unsere Internetseite [www.sv-erlbach.de](http://www.sv-erlbach.de)

## Willkommen in der Landesliga!

Ob auf oder neben dem **Platz**, immer richtig  
aufgestellt mit **COC AG** und dem **SVE**.



**COC AG**

Ihre Startaufstellung für IT



Marktler Str. 50 84489 Burghausen F: +49 8677 9747-0 E: [kontakt@coc-ag.de](mailto:kontakt@coc-ag.de)





„LA MATTARANA“  
WARTET AUF  
SIE!



**ENTDECKEN** SIE UNSERE NEUEN  
**APPARTEMENTS AM GARDASEE!**



*Weitere Informationen zur Verfügbarkeit und Buchung unserer Ferienwohnungen erhalten Sie unter [www.rv-direkt.de](http://www.rv-direkt.de) oder bei Ihrem Berater.*

VR | meine Raiffeisenbank eG  
Altötting-Mühldorf

Tel. 08671 505-1000  
mail@rv-direkt.de  
www.rv-direkt.de



**SV ERLBACH – TSV KASTL**

**FR. 19.08.2016 – BEGINN: 18.30 UHR**



ZIMMEREI HOLZBAU  
**GRÜBL** GmbH

Neu:  
THOMA  
HOLZ 100  
Häuser!



# Schlüsselfertig bauen mit Ihrem Holzhausprofi aus der Region

Ob individuelles Design- oder traditionelles Holzhaus,  
ob Familien-Domizil oder Komforthaus fürs Alter. Lassen Sie uns  
gemeinsam Ihren Traum vom Eigenheim verwirklichen!

> ökologisch wertvoll > energiesparend > langlebig > gesundes und angenehmes Raumklima

Zimmerei Holzbau Grübl GmbH  
Gewerbestraße 19 | 84543 Winhöring | 086 71 9 57 33 - 0

[www.holzbau-gruebl.de](http://www.holzbau-gruebl.de)





# SV Erlbach



oben v.l.: Harald Bonimeier, Philipp Karpfhammer, Tobias Winklharrer, Christoph Riedl, Leon Schwarzmeier, Dominik Messerer, Michael Huber, Manuel Gruber, Sebastian Leitmeier  
 mitte v.l.: TW-Trainer Kay Wehner, Co-Trainer Johann Grabmeier, Simon Salzinger, Julian Kneißl, Marc Bruche, Johannes Penkner, Alexander Fischer, Franz Holzner, Trainer Robert Berg  
 unten v.l.: Armin Mesic, Stephan Masberger, Wolfgang Hahn, Harald Kovacs, Klaus Malec, Johannes Maier, Peter Schreiner, Walter Kirschner



## Liebe Fußballfreunde,

zum heutigen Landkreisschlager gegen den TSV Kastl darf ich euch herzlich im Holzland begrüßen. Besonders begrüßen darf ich unsere Gäste aus Kastl sowie das eingeteilte Schiedsrichtergespann.

Es schrillen die Alarmglocken im Raiffeisen-Sportpark. Spätestens nach der deftigen 1:4 Heimschlappe gegen Traunstein sollte jedem bewusst sein, dass es eine knochenharte Saison gegen den Abstieg wird. Zu pomadig, zu wenig Körpersprache, keine Emotionen, keine Robustheit – die Liste was aktuell fehlt ist lang. Dass alles mit der Relegation und der Mammutrückrunde zusammenhängt, ist die eine Seite. Dass sich aber so mancher Spieler auch selber hinterfragen muss, ob er wirklich aktuell alles für den Erfolg macht, ist die andere Seite. Die Trainer Berg und Grabmeier sind gerade nicht zu beneiden. Ihnen ist wahrlich kein Vorwurf zu machen. Hoffen wir, dass sie neben guter Arbeit auch ein wenig Hexerei intus haben, denn ohne ein bisschen Zauber wird gegen die aktuelle Übermannschaft aus Kastl nichts zu holen sein.

Unserem Gegner muss man gratulieren, schweben sie doch seit einigen Jahren auf einer Erfolgswelle, die scheinbar nicht enden will. Man muss kein Wahrsager zu sein, um in Kastl einen ernsthaften Bayernligaanwärter zu sehen. Wer in die Landesliga aufsteigt und dann noch mit Alois Strasser und unserem Freund Basti Spinner zwei gestandene Bayernligakicker holt, der wird vorne dabei sein. Insofern ist den Kastler „Überfliegern“ auch heute klar die Favoritenrolle zuzuordnen.

Es ist aber auch an der Zeit, dass dem Spitzenreiter die ersten Punkte abgeluchst werden. Ob dies schon heute der Fall sein wird, das werden wir sehen. Freuen wir uns auf alle Fälle auf ein schönes, packendes Derby vor prächtiger Zuschauerkulisse!

Für die Vorstandschaft  
*Manfred Grabmeier*





A

B

  
baierl + demmelhuber

baierl + demmelhuber.

Best Inside!  
Wir bauen Innenräume mit Herz + Verstand!

[www.demmelhuber.de](http://www.demmelhuber.de)

Ihr spielt mit  
dem Runden.

Wir machen  
das Eckige.

**Schlagmann Poroton.** Unter den Ziegeln der Tabellenführer.  
Kann Wärmeschutz, Schallschutz, Brandschutz uvm. Und das alles aus reiner Natur.  
Der ideale Baustoff für Häuser, Hallen, Heimspiele.

**SCHLAGMANN**  
**POROTON**<sup>®</sup>

[www.schlagmann.de](http://www.schlagmann.de)



# SPIELER DER WOCHE



Auch unser Keeper war mit dem Magen-Darm-Virus gehandicapt. Doch **Klaus Malec** biss auf die Zähne und stellte sich ins Tor. Er zeigte trotz der vier Gegentore eine sehr gute Leistung.

**Co-Sponsoren**

- SCHLAGMANN POROTON**
- Kastenhuber & Partner**  
Steuerberater Rechtsbeistand
- HOFBAUER TEAMSPORT**
- Raiffeisenbank**  
Neumarkt-St. Veit - Reischach eG  
Gemeinsam erfolgreich
- MULTROTHERM**  
INNEN-/AUSSENPUTZ • WDVS ARBEITEN
- REIFEN GRÜBL**

# Ausrüstungspartner des SV Erlbach



## HOFBAUER TEAMSPORT



# PUMA®

p u m a . c o m

**Alles für Vereine, Mannschaften und Fußballer!**

Simon-Breu-Str. 10  
D-84359 Simbach/Inn  
Telefon +49 (0)8571 920351  
e-mail: info@laola.biz  
web: www.laola.biz

Öffnungszeiten:  
Montag-Freitag 09.00-18.00 Uhr  
Samstag 09.00-13.00 Uhr  
Für Vereine und Firmen auch  
nach Vereinbarung!



**TEAM  
SPORT  
PROFIS**



WWW.LAOLA.BIZ

# KADER 1. MANNSCHAFT



4 Bonimeier Harald



7 Bruche Marc



15 Fischer Alexander



14 Gruber Manuel



19 Hahn Wolfgang



13 Holzner Franz



18 Karpfhammer Philipp



24 Kirschner Walter



1 Kovacs Harald



10 Leitmeier Sebastian



11 Maier Johannes



22 Malec Klaus



31 Masberger Stephan



20 Mesic Armin



8 Messerer Dominik



21 Penkner Johannes



23 Riedl Christoph



17 Salzinger Simon



2 Schaumeier Stefan



5 Schreiner Peter



6 Schwarzmeier Leon



28 Winklharer Tobias



Berg Robert  
Trainer



Grabmeier Johann  
Co-Trainer



Wehner Kay  
TW-Trainer



## SCHREINEREI - INNENAUSBAU

-  Rauntrennwände in Holz, Metall und Gipskarton
-  Decken- und Wandverkleidungen in Holz, Metall, Mineralfaser u. Gips
-  Wärme-, Schall- und Bautenschutzisolierungen
-  Bodenbeläge, Komplettausbau
-  Schreinerei- Sonderanfertigungen, Türen, Fenster



# KRAPF

**WIR HELFEN  
IHNEN GERNE  
BEI NEUBAU,  
UMBAU UND  
AUSBAU!**

**Telefon 08725-910166**

**Fax 910168**

**Fraundorf 9**

**84335 Mitterskirchen**

**[info@krapf-innenausbau.de](mailto:info@krapf-innenausbau.de)**

Nicht gerade zu beneiden sind die Trainer des SV Erlbach, denn sie müssen gegenüber dem Vorjahr 12 Spieler ersetzen.

## Laufbahn beendet

Mit Michael Schreiner, Lukas Kuhn, Christoph Jäger haben drei erfahrene Akteure ihre Karriere beendet



## Verein verlassen

Christoph Popp (Wacker Burghausen), Sebastian Spinner (TSV Kastl), Philipp Baumann (SV Hebertsfelden), Thilo Mösmang (TuS Kienberg) haben den SV Erlbach verlassen



## Verletzungspech

Wie auch schon im Vorjahr verfolgt uns das Verletzungspech weiter. Neuzugang Philipp Karpfhammer hat sich in der Vorbereitung die Hand gebrochen. Der zweite Neuzugang Armin Mesic musste gegen Holzkirchen verletzt das Spielfeld verlassen und fehlte schon in Rosenheim. Mit Harald Kovacs, Stefan Schaumeier, Leon Schwarzmeier, Dominik Messerer, Walter Kirschner fehlen weiterhin sehr wichtige Spieler.

# GASTHOF *Raspl* ZUR ALTEN SCHMIEDE

*gut Essen,  
trinken &  
Feiern*

Die **Wirtsstube** mit dem Ambiente einer alten Schmiede bietet für ca. 65 Personen Platz, ist abteilbar und deshalb perfekt für Feierlichkeiten wie z.B. Hochzeiten, Geburtstage, Familien- und Firmenfeiern, Weihnachtsfeiern oder Stammtische geeignet - elegant oder rustikal, entsprechend Ihren Wünschen liebevoll gedeckt und dekoriert.



*Bayerisch.  
feurig.  
fein.*

Layout und Design: art-connect GmbH | Foto: ewing.com

Unsere Gerichte werden mit viel Liebe und Sorgfalt und aus besten Produkten hergestellt. Ebenso viel Wert legen wir

auf herzliche Gastlichkeit und eine gemütliche Atmosphäre. Entdecken Sie die Alte Schmiede - unkompliziert, fröh-

lich und ein wenig nostalgisch. Überzeugen Sie sich selbst.

## MAIER'S TOR REICHT NICHT



Das Kopfballtor von **Johannes Maier** zur 1:0 Pausenführung gegen Traunstein reichte am Ende nicht. Ein Black-Out von 10 Minuten in Spielhälfte zwei machte alles zunichte.

ma  
ga  
zin  
clubkulturclub

EINE NACHT IM  
  
SILOLAND



# STATISTIK 1. MANNSCHAFT



<b>1</b>	<b>TSV Kastl</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12 : 3</b>	<b>9</b>	<b>15</b>	<b>●</b>
2	ASV Dachau	6	3	3	0	13 : 7	6	12	●
3	TuS Holzkirchen	5	4	0	1	7 : 5	2	12	↗
4	SpVgg Landshut	5	3	2	0	9 : 4	5	11	↗
5	TuS Geretsried	6	3	1	2	13 : 8	5	10	↘
6	SB Chiemgau Traunstein	6	2	2	2	9 : 6	3	8	↗
7	Türkgücü-Ataspor München	5	2	2	1	8 : 5	3	8	↘
8	VfB Hallbergmoos	5	2	2	1	5 : 4	1	8	↘
9	FC Deisenhofen	5	2	2	1	7 : 7	0	8	↗
10	ESV Freilassing	6	2	1	3	7 : 10	-3	7	↗
11	TSV Vilsbiburg	6	2	0	4	7 : 11	-4	6	↘
12	SB DJK Rosenheim	5	1	2	2	4 : 6	-2	5	↘
13	TSV Eching	6	1	2	3	8 : 13	-5	5	↗
<b>14</b>	<b>SV Erlbach</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>6 : 8</b>	<b>-2</b>	<b>4</b>	<b>↘</b>
15	TSV E.Karlsfeld	6	1	1	4	7 : 13	-6	4	↘
16	FC Töging	6	0	3	3	3 : 9	-6	3	↗
17	SE Freising	6	0	2	4	4 : 10	-6	2	↘

## COC AG

Trainerteam:

präsentiert:

**Berg Robert**

**Grabmeier Johann**

### Letzter Spieltag

FC Deisenhofen - SE Freising	2 : 1
ASV Dachau - FC Töging	2 : 2
Türkgücü-Ataspor - SPIELFREI	
VfB Hallbergmoos - TuS Holzkirchen	0 : 1
TSV Kastl - SB DJK Rosenheim	2 : 1
<b>SV Erlbach - SB Chiemgau Traunstein</b>	<b>1 : 4</b>
SpVgg Landshut - TuS Geretsried	2 : 1
ESV Freilassing - TSV E.Karlsfeld	4 : 1
TSV Vilsbiburg - TSV Eching	0 : 1

### Aktueller Spieltag

SB Chiemgau Traunstein - TuS Geretsried
FC Töging - FC Deisenhofen
SE Freising - TSV Vilsbiburg
TSV Eching - ESV Freilassing
TSV E.Karlsfeld - SpVgg Landshut
<b>SV Erlbach - TSV Kastl</b>
SB DJK Rosenheim - VfB Hallbergmoos
TuS Holzkirchen - Türkgücü-Ataspor
SPIELFREI - ASV Dachau

### Nächster Spieltag

<b>VfB Hallbergmoos - SV Erlbach</b>
ASV Dachau - TuS Holzkirchen
TuS Geretsried - TSV E.Karlsfeld
SpVgg Landshut - TSV Eching
TSV Kastl - SB Chiemgau Traunstein
TSV Vilsbiburg - FC Töging
SV Türkgücü-Ataspor - SB DJK Rosenheim
ESV Freilassing - SE Freising
FC Deisenhofen - SPIELFREI

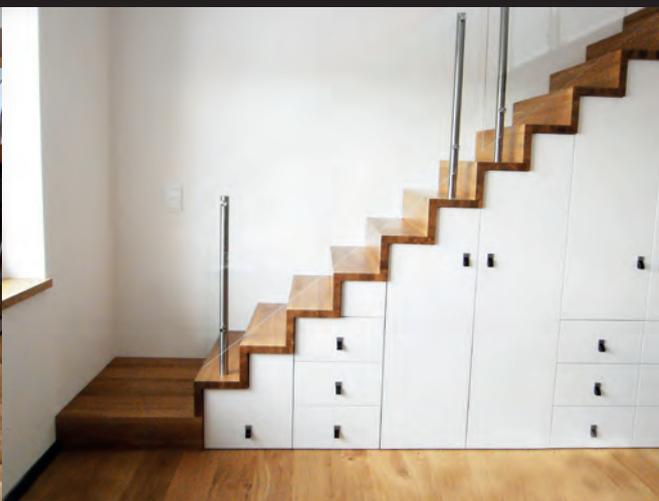
### Torjäger Top 5

Onur Kaya (Türkgücü-Ataspor)	5
Philipp Schmidt (ASV Dachau)	5
Johann Lataskji (TuS Geretsried)	4
Fitim Raqi (TSV Eintracht Karlfeld)	4
Daniel Leitz (ESV Freilassing)	4

	Spieler	Einsätze	Tore	Einw.	Ausw.
Tor	Kovacs Harald	1			
	Malec Klaus	4			
	Ang Andre				
Abwehr	Bonimeier Harald	4			1
	Fischer Alexander	4	1		1
	Kirschner Walter				
	Schaumeier Stefan				
	Schreiner Peter	5			
	Schwarzmeier Leon				
	Notheis Johannes				
Mittelfeld	Karpfhammer Philipp	1			
	Hahn Wolfgang	4			
	Holzner Franz	5	1		3
	Maier Johannes	4		1	
	Penkner Johannes	4			
	Riedl Christoph	5			2
	Salzinger Simon	5			1
	Mesic Armin	4		2	2
	Messerer Dominik				
Angriff	Bruche Marc	5	2		4
	Leitmeier Sebastian	5		3	1
	Gruber Manuel	2		2	
	Masberger Stephan	5		4	
	Huber Michael	2		2	
	Winklharrer Tobias	1		1	



SCHREINEREI  
UNTERHUBER





## COMFORT – Private Krankenversicherung

**COMFORT** – leistungsstark, flexibel, wirtschaftlich

Genießen Sie die Vorteile der privatärztlichen  
Behandlung, der freien Arztwahl und vieles mehr.  
Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern!

Ihre kompetente Versicherungsagentur mit dem Vor-Ort-Service

**Bezirksdirektion  
Berg & Saxberger OHG**

Friedrich-Ebert-Str. 2, 83308 Trostberg  
Tel. 08621 98120, Fax 08621 981212  
[info.berg-saxberger@continentale.de](mailto:info.berg-saxberger@continentale.de)



## TSV Kastl



Oben v.l.: Langenecker M., Urban, Pagler, Pospischil, Traunsberger, Strasser, Spinner, Schuster, Kellermann (Abteilung)

Mitte v.l.: Vetter (Coach), Pollinger (Co), Göppinger, Bart, Lahner, Arnold, Thiel, Grothe P., Pietsch, Spinner (Doc), Hechenberger (Betreuer), Genz (Abteilung)

Unten v.l.: Grösslinger, Kaiser, Handle, Deronja, Weber, Grothe D., Langenecker H., Aigner

Es fehlen: Cole, Gross, Straßer (Physio)

### Kader:

Torwart: Marko Eronja, Egon Weber

Abwehr: Michael Aigner, Andreas Bart, Martin Göppinger, Andreas Lahner, Hannes Langenecker, Sebastian Pietsch, Martin Traunsberger, Tobias Urban

Mittelfeld: Marcell Arnold, Robert Gross, Dominik Grothe, Philipp Grothe, Sebastian Handle, Pascal Kaiser, Timo Pagler, Markus Pospischil, Sebastian Spinner, Alois Straßer, Leonhard Thiel

Angriff: Amara Cole, Johannes Grösslinger, Michael Langenecker, Lorenz Schuster

### Trainerstab:

Trainer: Sven Vetter

Co-Trainer: Max Pollinger

TW-Trainer: Christian Mayerhofer

Betreuer: Bernhard Hechenberger

Doc: Thomas Spinner

# ALLE SPIELE IM JAHR 2016



Sa	16.07.	15:00	SE Freising	-	SV Erlbach	1 : 1
Fr	22.07.	19:00	SV Erlbach	-	FC Töging	3 : 0
So	31.07.	15:00	SV Erlbach	-	TuS Holzkirchen	1 : 2
Do	04.08.	19:00	SV Oberbergkirchen II	-	SV Erlbach II	2 : 1
Sa	06.08.	14:00	SB DJK Rosenheim	-	SV Erlbach	1 : 0
Di	09.08.	18:30	ESV Mühldorf	-	SV Erlbach II	5 : 1
Sa	13.08.	18:00	SV Erlbach	-	SB Chiemgau Traunstein	1 : 4
Mo	15.08.	17:00	SV Erlbach II	-	SV Tüßling II	0 : 0
Fr	19.08.	18:30	SV Erlbach	-	TSV Kastl	
So	21.08.	13:00	TuS Mettenheim II	-	SV Erlbach II	
Fr	26.08.	19:30	VfB Hallbergmoos	-	SV Erlbach	
Sa	27.08.	18:15	SV Erlbach II	-	TSV Winhöring II	
Fr	02.09.	18:00	SVG Burgkirchen II	-	SV Erlbach II	
So	04.09.	15:00	SV Erlbach	-	SV Tügü.-Ataspor München	
Fr	09.09.	20:00	SV Erlbach II	-	TSV Reischach II	
Sa	10.09.	15:00	ASV Dachau	-	SV Erlbach	
So	18.09.	15:00	SV Erlbach	-	FC Deisenhofen	
Di	20.09.	19:15	SV Unterneukirchen II	-	SV Erlbach II	
Sa	24.09.	16:00	TSV Vilsbiburg	-	SV Erlbach	
So	25.09.	13:00	TSV Neumarkt II	-	SV Erlbach II	
So	02.10.	15:00	SV Erlbach	-	ESV Freilassing	
Sa	08.10.	15:00	SpVgg Landshut	-	SV Erlbach	
So	09.10.	15:00	SV Hirten	-	SV Erlbach II	
So	16.10.	12:45	SV Erlbach II	-	TV Altötting II	
So	16.10.	15:00	SV Erlbach	-	TuS Geretsried	
Sa	22.10.	14:00	TSV E. Karlsfeld	-	SV Erlbach	
So	23.10.	14:00	TSV 66 Polling	-	SV Erlbach II	
So	30.10.	12:30	SV Erlbach II	-	ESV Mühldorf	
So	30.10.	14:30	SV Erlbach	-	TSV Eching	
So	06.11.	12:30	SV Erlbach II	-	SV Oberbergkirchen II	
So	06.11.	14:30	SV Erlbach	-	SE Freising	
Sa	12.11.	14:30	FC Töging	-	SV Erlbach	
Sa	12.11.	16:00	SV Tüßling II	-	SV Erlbach II	
Sa	19.11.	14:30	TuS Holzkirchen	-	SV Erlbach	
Sa	26.11.	14:00	SV Erlbach	-	SB DJK Rosenheim	

**DRIN & DRAUSSEN**  
SOMMEREVENT DER EXTRAKLASSE  
**13. AUGUST**  
**ENDLKIRCHEN**



**Lassen Sie sich in unserem idyllischen Landgasthaus von unserer gutbürgerlichen Küche verwöhnen.**

**Unser Saal eignet sich sowohl für große Hochzeiten, als auch für Betriebs- und Vereinsveranstaltungen. Im gemütlichen Gast- und Nebenzimmer finden Sie den geeigneten Rahmen für alle Familienfeste.**

**Bei schönem Wetter freuen wir uns, Sie in unserem neu angelegten Biergarten bewirten zu dürfen.**

**Familie Auer, Endlkichen, 0 86 70 / 91 99 35**

# fi-tz

**training. pur.**

Schellenbruckplatz 19  
84307 Eggenfelden

**TUNING** für den Körper

ab **5,98** €  
pro Woche



# MÖBEL Rauschecker

Massivholz-Möbel



**KÜCHENSTUDIO**

**NEUÖTTING**

Tel.: 0 86 71 / 92 97 60

Fax: 0 86 71 / 92 97 62

[www.moebel-rauschecker.de](http://www.moebel-rauschecker.de)

**A. Rauschecker • 84543 Winhöring • (Eisenfelden)  
Adolf-Bauer-Strasse 34**

## ERGEBNISSE VOM LETZTEN SPIELTAG



Datum	Anst.	Heim	Gast	Ergebnis	Infos
Fr, 12.08.16	18:45	FC Deisenhofen	- SE Freising	2 : 1	
	19:30	VfB Hallbergmoos	- TuS Holzkirchen	0 : 1	
Sa, 13.08.16	15:00	ASV Dachau	- FC Töging	2 : 2	
	15:00	SpVgg Landshut	- TuS Geretsried	2 : 1	
	16:00	TSV Kastl	- SB DJK Rosenheim	2 : 1	
	17:00	TSV Vilsbiburg	- TSV Eching	0 : 1	
	<b>18:00</b>	<b>SV Erlbach</b>	<b>- SB Ch. Traunstein</b>	<b>1 : 4</b>	
So, 14.08.16	17:00	ESV Freilassing	- TSV E.Karlsfeld	4 : 1	
		Türkgücü-Ataspor	- SPIELFREI		



## Continentale *easyRente*<sup>®</sup> So einfach kann Rente sein.

Als klassische oder fondsgebundene Variante

- Einfach Rente – leicht verständlich von Anfang an
- Einfach Sicherheit – nach Ihrem persönlichen Bedürfnis
- Einfach Freiheit – jederzeit ran können an das Geld
- Einfach Mehrwert – mehr Chancen auf Wachstum und Rendite



## Bezirksdirektion Berg & Saxberger OHG

Friedrich-Ebert-Str. 2, 83308 Trostberg  
Tel. 08621 98120, Fax 08621 981212  
[info.berg-saxberger@continentale.de](mailto:info.berg-saxberger@continentale.de)

## ERSTES SPIEL FÜR DEN SVÉ



Sein erstes Spiel für den SV Erlbach absolvierte **Philipp Karpfhammer** gegen den SB Chiemgau Traunstein. Er wechselte vor der Saison von den A-Junioren vom SV Wacker Burghausen nach Erlbach. Er hatte dann Pech, dass er sich in der Vorbereitung die Hand gebrochen hatte.



**SACHVERSTAND AUF IHRER SEITE**  
UNABHÄNGIG | KOMPETENT | SERIÖS

Als Versicherungsmakler sind wir unabhängiger Vermittler und vergleichen für Sie eine Vielzahl von Versicherungsgesellschaften. So ermitteln wir immer das beste Angebot für unsere Kunden.

Neben günstigen Prämien bieten wir objektive Beratung und selbstverständlich Betreuung und Hilfe im Schadensfall.



**Versicherungsmakler**  
Rupert Ganghofer GmbH

Lindhofstraße 7  
D-84307 Eggenfelden  
Telefon: 0 87 21 26 87  
[www.ganghofer.com](http://www.ganghofer.com)  
[info@ganghofer.com](mailto:info@ganghofer.com)

[WWW.SMR-MUEHLDORF.DE](http://WWW.SMR-MUEHLDORF.DE)



ABFALLENTSORGUNG  
CONTAINERDIENST  
INDUSTRIEDEMONTAGEN  
SCHROTT- & METALL

#### ÖFFNUNGSZEITEN

**MONTAG - DONNERSTAG**  
07:30 - 17:00 UHR

**FREITAGS**  
07:30 - 15:30 UHR



# ENTSORGUNG IST UNSERE STÄRKE

**MACHEN SIE SICH KEINE SORGEN, WIR ENTSORGEN!**

Unsere Leistungen reichen von der Abfallentsorgung, einem Containerdienst über Industriedemontagen, bis hin zum Schrott- und Metallhandel. Fach- und termingerechte Entsorgung durch unseren eigenen Fuhrpark.



## SMR SCHROTT-METALL-RECYCLING GMBH

Adolf-Kolping-Straße 47  
84453 Mühldorf am Inn

Telefon: +49 (0) 8631 9859-0  
Telefax: +49 (0) 8631 9859-29

# REIFEN GRÜBL

Tuchmacher Straße 9

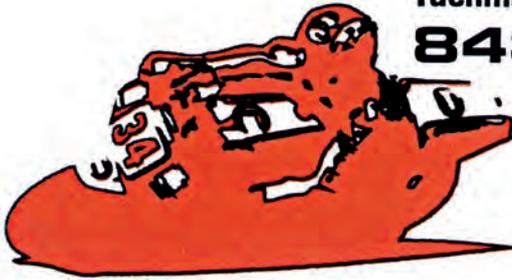
84367 Tann

Tel. 085 72 / 96 34 66

Fax 085 72 / 96 34 67

e-mail: [info@reifen-gruebl.de](mailto:info@reifen-gruebl.de)

Internetadresse: [www.reifen-gruebl.de](http://www.reifen-gruebl.de)



## ZUSCHAUERANDRANG



**Großer Zuschauerandrang** wird am Freitag im Raiffeisen Sportpark herrschen. Der Aufsteiger und Tabellenführer TSV Kastl tritt zum ersten Mal in der Landesliga in einem Punktspiel gegen den SVE an.

# the best of

# RuckZuck

## Küchen und Polster kauft man bei...

**DER KÜCHEN- &  
POLSTERFACHMARKT**  
Karl-Rolle-Straße 43  
(Rolle-Gewerbepark)  
84307 Eggenfelden  
Tel.: 08721 78165-0

# RuckZuck

*Der Küchen-& Polsterfachmarkt*

**DER KÜCHENFACHMARKT**  
Land Au 27 (Nähe REAL Markt)  
94469 Deggendorf  
Telefon: 0991 270052-0

Mo. - Fr.: 10.00 - 18.30 Uhr, Sa.: 9.30 - 16.00 Uhr • [www.moebel-ruckzuck.de](http://www.moebel-ruckzuck.de)

Metall-Ideen zum Wohlfühlen von MMT - *Kreativität für Ihr Zuhause*

# MMT-INOX

GmbH

[www.mmt-inox.de](http://www.mmt-inox.de)

Wir sind zertifizierter  
Markisenpartner von

**markilux**



© www.adamtagg-marketing.de

Balkonanlagen und Treppen   Terrassenüberdachungen und Markisen   Schiebetore   Gartenzäune   Eingangsvordächer

Tel. 08721/1250-444   Im Gewerbepark 6   84307 Eggenfelden   [info@mmt-inox.de](mailto:info@mmt-inox.de)

JEDER PUNKT ZÄHLT



In der jetzigen Verfassung der Mannschaft zählt **jeder Punkt**, den sie ergattern kann. Die Probleme mit den verletzten Spielern werden einfach nicht besser, was die letzten Wochen eindrucksvoll bewiesen haben. Zudem reicht dann auch der vorhandene Kader nicht aus, um im oberen Tabellendrittel mitzuspielen. Wir haben aber weiter Vertrauen und hoffen, dass sich die Lage in den nächsten Wochen wieder etwas entspannt.

# GASTHOF ERLBACH



Franz und Hedwig Prostmeier  
84567 Erlbach · Kreis Altötting  
Telefon: 0 86 70 / 2 30

- Gemütliche Einkehr im schönen Holzland
- Auf Wunsch mit Musik und Gesang
- Das nette Lokal für alle Veranstaltungen



84571 Reischach | Eggenfeldener Straße 23  
Telefon.: (086 70) 9 88 00 | [www.hoelzlwimmer.de](http://www.hoelzlwimmer.de)  
Mo. bis Fr.: 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00  
Sa.: 9.00 bis 13.00 | Langer Sa.: 9.00 bis 16.00

Gesundes Wohnen – kreative Küchen

**Hözlwimmer**

  
natürlich anders



nutzen sie den heimvorteil  
beim kauf ihrer küchen und möbel

Das natürlich andere Möbelhaus in Reischach mit den starken Design-Marken:  
h-design, TEAM7, Bretz, freistil, raumplus, mliving, Hüsler Nest, Sembella  
und vielen weiteren Top-Herstellern.



# MULTROTHERM

INNEN-/AUSSENPUTZ • WDVS ARBEITEN

Adam-Wehnert-Straße 8  
84503 Altötting  
[multrotherm@online.de](mailto:multrotherm@online.de)  
[www.multrotherm.de](http://www.multrotherm.de)

Telefon (0 86 71) 95 87 48  
Telefax (0 86 71) 95 87 50  
Funk (0176) 600 600 33

# MULTROTHERM

INNEN-/AUSSENPUTZ • WDVS ARBEITEN

## BEKANNTE AKTEURE



**Marcel Arnold, Michael Aigner** und **Sebastian Spinner** trugen auch schon das Trikot vom SV Erlbach und waren sehr erfolgreich im Raiffeisen Sportpark. Willkommen beim SV Erlbach.

**Mit uns geniessen Sie die Tore  
am schönsten!**



  
**ERDINGER** *Weißbier*  
PRIVATBRAUEREI SEIT 1886

## NÄCHSTES SPIEL



**Freitag, 26.08.2016 – Beginn: 19:30 Uhr**

**SV Erlbach – VfB Hallbergmoos**



**Sportpark Hallbergmoos**

**Am Söldnermoos 61 – 85399 Hallbergmoos**

# LECHL

BAUSTOFFE

Gumpersdorfer Weg 8 - 84367 Tann/Ndby.

Tel.: 08572/241 und 1660

Fax: 08572/8703

[www.lechl-baustoffe.de](http://www.lechl-baustoffe.de)

- ◆ Baustoffe
- ◆ Wand- und Bodenfliesen
- ◆ Heizöl und Diesel



**er-Dracher**®

Franz Riedelsheimer & Hamberger Martin

Riedelsheimer GbR

**Bäckerei**

Tel. 08670-227 · 84567 Erlbach · Dorfstr. 4

**Thomas Maier**

**Pflasterbau GmbH**



[www.pflasterbau-maier.de](http://www.pflasterbau-maier.de)



Seit 1535  
im Dienste  
der Landwirt-  
schaft

**EFKA-Tec Kamhuber**

Partner der Landwirtschaft, Forst und Garten



Buch 39, 84567 Erlbach  
Tel: 08670/1685  
Fax: 08670/1490  
[www.kamhuber-landtechnik.de](http://www.kamhuber-landtechnik.de)



# KADER 2. MANNSCHAFT



**Ang Andre**



**Baumgartner Florian**



**Berger Johann**



**Demmelhuber Hermann**



**Eckert Stefan**



**Einwang Manuel**



**Gaishauer Stefan**



**Kammerer Christoph**



**May Stefan**



**Notheis Johannes**



**Reischl Florian**



**Reiterer Markus**



**Ries Philipp**



**Ronis Martin**



**Rothenaicher Lukas**



**Ruppertsberger Rainer**



**Scheid Josef**



**Schreiner Manfred**



**Schreiner Michael**



**Schuch Florian**



**Schuch Markus**



**Stummer Niko**



**Trieflinger Sebastian**



**Unsinn Jakob**



**Weindl Markus**

# 2. Mannschaft



oben v.l.: Trainer Rainer Ruppertsberger, Hermann Demmelhuber, Manfred Schreiner, Florian Schuch,  
Markus Schuch, Stefan May, Co-Trainer Markus Weindl

mitte v.l.: Stefan Gaishauer, Stefan Eckert, Florian Reischl, Jakob Unsinn, Johann Berger, Lukas Rothenaicher

unten v.l.: Niko Stummer, Florian Baumgartner, Christoph Kammerer, Andre Ang, Manuel Einwang, Azim, Sebastian Trieflinger

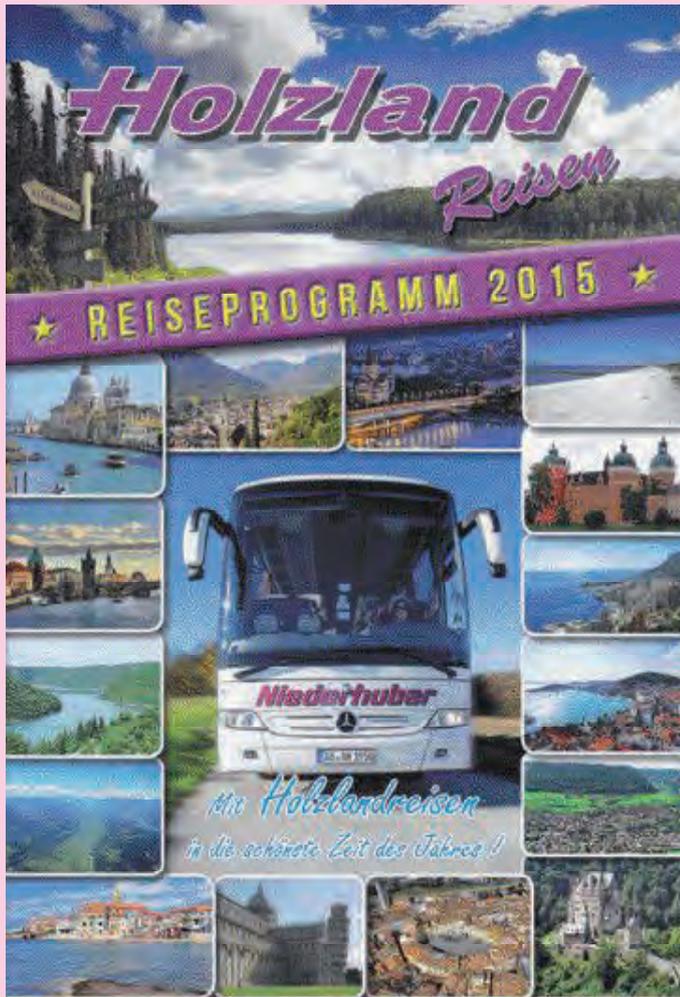
**Pelz**  
vorm. J. Froschmayer  
**Zelt & Veranstaltung**

Für die kleinen,  
die großen und  
die ganz großen Feste  
im Leben.

Calderastr. 8  
D-84559 Kraiburg a. Inn  
Tel: 0 86 38 - 78 44  
Fax: 0 86 38 - 7 30 63  
[www.pelzzelte.de](http://www.pelzzelte.de)

Bach 7  
D-83093 Bad Endorf  
Tel: 0 80 53 - 4 95 50  
Fax: 0 80 53 - 4 95 09  
[info@pelzzelte.de](mailto:info@pelzzelte.de)

# Gut und besser Reisen mit **Holzland Reisen**



Wir planen für Ihren Verein oder Schulklassen, individuelle Ausflüge oder traumhafte Reisen !

Unser eigenes Reiseprogramm 2015, senden wir Ihnen gerne zu, Anruf genügt !



Flugreisen - Mehrtages- und Tagesfahrten - Schülerverkehr - Linien- und Berufsverkehr

**Holzlandreisen GmbH & Co KG - Florianstraße 2 - 84571 Reischach - Tel.: 08570 / 462**

[www.holzlandreisen.com](http://www.holzlandreisen.com)

E-Mail.: [holzland-reisen@gmx.de](mailto:holzland-reisen@gmx.de)

Fax: 086701529

# STATISTIK 2. MANNSCHAFT



Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	TSV Reischach II	3	2	1	0	11 : 4	7	7	●
2	TSV Neumarkt St. Veit II	3	2	1	0	7 : 1	6	7	↗
3	SV Oberbergkirchen II	2	2	0	0	7 : 1	6	6	↘
4	ESV Mühldorf/Inn	2	2	0	0	6 : 1	5	6	↗
5	TV Altötting II	3	2	0	1	5 : 6	-1	6	↗
6	SVG Burgkirchen II	3	1	1	1	8 : 7	1	4	↘
7	TSV Winhöring II	3	0	3	0	3 : 3	0	3	●
<b>8</b>	<b>TuS Mettenheim II</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>7 : 10</b>	<b>-3</b>	<b>3</b>	↗
<b>9</b>	<b>SV Erlbach II</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2 : 7</b>	<b>-5</b>	<b>1</b>	↗
10	SV Tüßling II	2	0	1	1	1 : 6	-5	1	↗
11	TSV 66 Polling	1	0	0	1	0 : 1	-1	0	↘
12	SV Hirten	2	0	0	2	2 : 5	-3	0	↘
13	SV Unterneukirchen II	2	0	0	2	1 : 8	-7	0	●

	Spieler	Einsätze	Tore	Vorlagen	
Tor	Ang Andre	2			<b>Infos zur Zweiten:</b> <b>ESV Mühldorf – SV Erlbach II 5 : 1</b> Tor: Lukas Rothenaicher Vorlage: Markus Schuch
	May Stefan				
	Ronis Martin	1			
Abwehr	Berger Johann	1			<b>SV Erlbach II – SV Tüßling II 0 : 0</b>  <b>Letzter Spieltag:</b> TSV Neumarkt II - SVG Burgkirchen II 3 : 1 SPIELFREI - SV Oberbergkirchen II <b>SV Erlbach II - SV Tüßling II 0 : 0</b> Unterneukirchen II - TuS Mettenheim II 1 : 3 TSV Reischach II - TSV Winhöring II 2 : 2 TSV 66 Polling - TV Altötting II 0 : 1 SV Hirten - ESV Mühldorf/Inn 0 : 1
	Eckert Stefan	3			
	Gaishäuser Stefan				
	Notheis Johannes				
	Ries Philipp	1			
	Schuch Florian	3			
	Trieflinger Sebastian	2			
Mittelfeld	Demmelhuber Hermann	2			<b>Aktueller Spieltag:</b> <b>TuS Mettenheim II - SV Erlbach II</b> SV Tüßling II - SPIELFREI SV Oberbergkirchen II - SV Hirten ESV Mühldorf/Inn - TV Altötting II TSV 66 Polling - TSV Neumarkt II SVG Burgkirchen II - TSV Reischach II TSV Winhöring II - SV Unterneukirchen II
	Einwang Manuel	2			
	Kammerer Christoph	2			
	Rothenaicher Lukas	3	1		
	Ruppertsberger Rainer	2			
	Scheid Josef				
	Schnitter Fabian				
	Schreiner Manfred				
	Watzinger Franz	3	1		
	Weindl Markus	1			
Angriff	Baumgartner Florian	3			<b>Nächster Spieltag:</b> TSV Neumarkt II - TSV Reischach II SPIELFREI - TuS Mettenheim II <b>SV Erlbach II - TSV Winhöring II</b> Unterneukirchen II - SVG Burgkirchen II TSV 66 Polling - ESV Mühldorf/Inn TV Altötting II - SV Oberbergkirchen II SV Hirten - SV Tüßling II
	Reischl Florian	3			
	Schuch Markus	3		1	
	Stummer Niko	1			
	Unsinn Jakob	2			

Optik **WITTMANN** Hörgeräte  
 Mit ganz Auge und Ohr SEIT 1948  
 das Tor immer in Sicht

**Altötting**  
 Bahnhofstr. 3-5  
 08671/6613  
 altotting@optik-wittmann.de

**Burghausen**  
 Märkter Str. 17  
 08677/5265  
 burghausen@optik-wittmann.de

**Burgkirchen**  
 Rupertusstr. 4  
 08679/8634  
 burgkirchen@optik-wittmann.de



BERATENDES  
 PLANUNGSBÜRO  
 P. LENGDOBLER

ELEKTROTECHNIK • GEBÄUDETECHNIK • AUTOMATISIERUNG

ERLENSTRASSE 12 84567 ERLBACH  
 TEL: 08670/9867-60 FAX: 08670/9867-64  
 E-MAIL: INFO@ELEKTROPROJEKTIERUNG.COM  
 WWW.ELEKTROPROJEKTIERUNG.COM

**Pizzeria  
 San Michele**

Simbacher Straße 25  
 84533 Markt  
 Telefon 08678/8187

*Inhaber Pasquale Zoina*

Hier läuft die Ware nicht vom Band  
 Hier schafft man noch mit Herz und Hand

**BÄUERLICHE  
 PRODUKTE**



**HOFMETZGEREI  
 VON GASSNER**

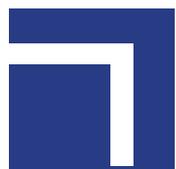
**Dofstraße 34  
 84533 Niedergottsau  
 Tel.: 08678/8470  
 Fax.: 08678 / 749792**

**Verkauf ab Hofmetzgerei !**

**Öffnungszeiten:**

**Di. 8.00 - 12.00 Uhr**  
**Fr. 9.00 - 12.00 Uhr**  
**15.00 - 18.00 Uhr**

Schweinefleisch, Rindfleisch, Kalbfleisch  
 Lammfleisch aus eigener Schlachtung  
 Wurstwaren aus eigener Produktion  
 Kartoffel aus eigenem Anbau  
 Eier von glücklichen, freilaufenden  
 Hühnern



**Kastenhuber & Partner**  
 Steuerberater

Rathausplatz 2, 84307 Eggenfelden  
 Tel: (0 87 21) 96 09 - 0, Fax: (0 87 21) 74 84  
 Email: info@kastenhuber-stb.de

[www.kastenhuber-stb.de](http://www.kastenhuber-stb.de)



SICHERER RÜCKHALT



Da die beiden etatmäßigen Torhüter Andre Ang und Stefan May verhindert waren, half kurzerhand **Martin Ronis** aus. Beim ersten Heimspiel der 2. Mannschaft gegen den SV Tüßling II hielt er in den Schlussekunden gleich 2x bravourös und rettete damit den Hausherren um Trainer Rainer Ruppertsberger den ersten Punkt der Saison.



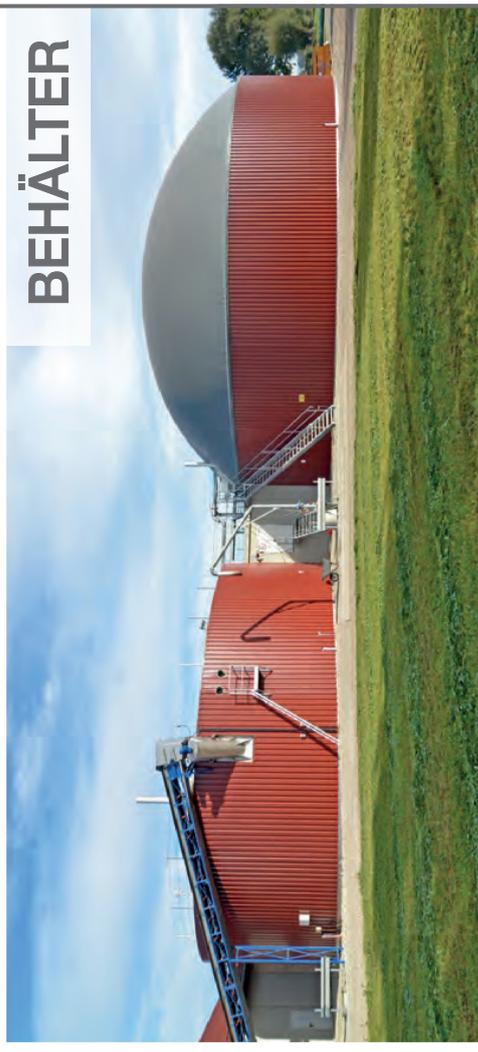
Die Wolf System GmbH ist

IHR SPEZIALIST FÜR DEN BAU!

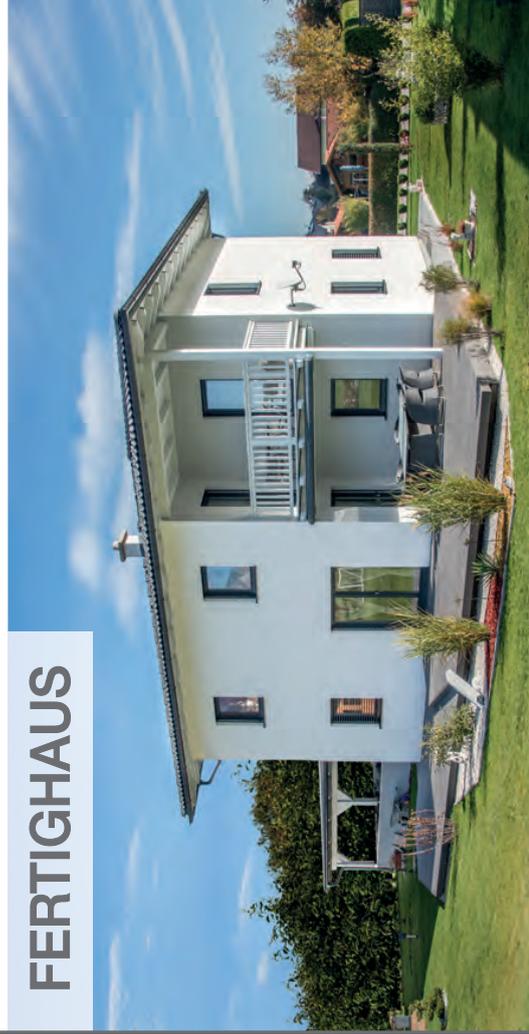
LANDWIRTSCHAFT



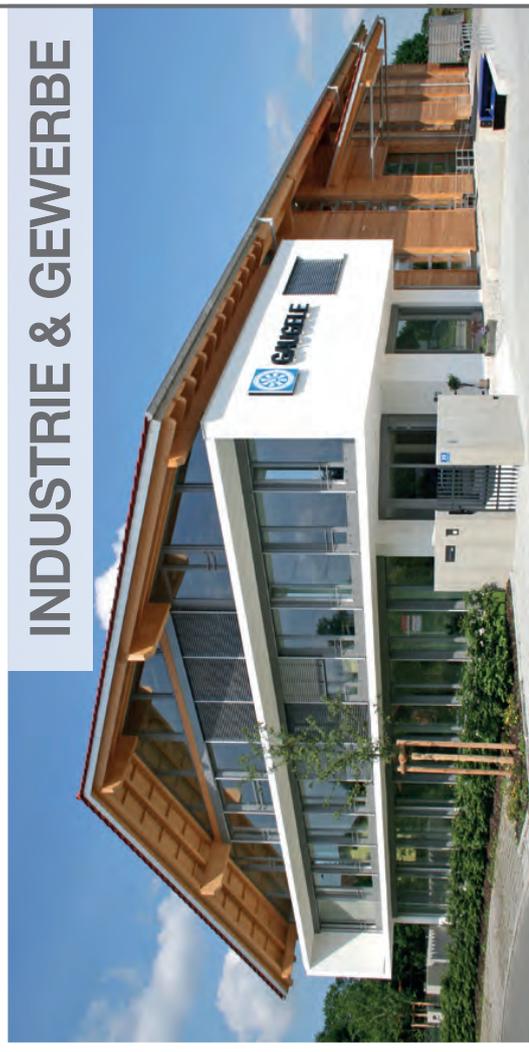
BEHÄLTER



FERTIGHAUS



INDUSTRIE & GEWERBE



WOLF SYSTEM GMBH | Am Stadtwald 20 | 94486 Osterhofen | Telefon 09932 37-0 | [WWW.WOLFSYSTEM.DE](http://WWW.WOLFSYSTEM.DE)

Um in den Heim- und Auswärtsspielen ein einheitliches Bild abzugeben, benötigt unsere Zweite eine neue Ausgehkleidung bestehend aus Polo-Shirt, Präsentationshose und -jacke. Da es zu einem großen Teil eigenfinanziert wird, sind Spenden sehr herzlich Willkommen.

Infos bei Florian Reischl



**COC AG**  
Kompetenz in IT

Beratung, Schulung, Betrieb und Optimierung rund um Ihre IT - und das seit 25 Jahren!

Das zeichnet uns aus:

- Technologieführer in der Region
- 200 Experten an 5 Standorten
- Ausbildungsbetrieb seit 2001
- Langjährige Kundenbeziehungen
- Kollegialität und Miteinander

[www.coc-ag.de](http://www.coc-ag.de)





# Otto Gumpendobler GmbH Bauunternehmen

- Hochbau
- Wohnungsbau
- Gewerbebau
- Öffentlicher Bau
- Umbau & Sanierung
- Betankungsanlagen  
(§19 I WHG)



Hauptstraße 19  
84567 Perach  
[www.gumpendobler.de](http://www.gumpendobler.de)

Fon +49 (0) 86 70-98 87-0  
Fax +49 (0) 86 70-98 87-60  
[bau@gumpendobler.de](mailto:bau@gumpendobler.de)

## EGGENFELDEN

Am Schellenbruckplatz 55

# FUN

Die Party Arena

Geöffnet jeden **Fr & Sa**  
ab **21.00 Uhr**  
und vor Feiertagen

4 AREAS: **Fox Stadt** Raucher-Terrasse  
immer mit: **Dance Club** *Cocktailbar*

tollen live Events,  
Aktionen, Shows, Promos  
Live Bands/Acts, Top DJs  
GoGo Show

MIET DIE **VIP LOUNGE**  
FÜR GEBURTSTAGS FEIER  
JUNGGESSELNABSCHIED  
ODER FÜR EURE PARTY  
IM DANCE CLUB  
kostenlos  
\*mindestverehr 150 Euro pro Lounge

schon geliked?  
[facebook.com/FunPartyarena](https://facebook.com/FunPartyarena)

Party Pics/Programm:  
[www.fun-partyarena.de](http://www.fun-partyarena.de)

\* 30 Jahre \* 30 Jahre \*

## Marien-Apotheke



Christian von Sommoggy



Eggenfeldener Straße 4a  
84571 Reischach/Obb.  
Telefon 0 86 70 / 98 88-0  
email: [marien-apotheke.reischach@t-online.de](mailto:marien-apotheke.reischach@t-online.de)

Allopathie - Naturheilmittel - Tierarzneimittel  
Babywaage - Milchpumpe

## Elektro J. Hölzlwimmer

Etzenberg 1  
84329 Wurmannsquick  
Telefon 0 87 25 / 6 14



## **B O D Y F I T mit Karin**

**Eine Verbindung von Ausdauer- und Krafttraining zu mitreißender Musik.**

**Das Herz-Kreislaufsystem wird in Schwung gebracht, die Fettverbrennung angekurbelt und die Muskeln gekräftigt.**

**Du wirst die Turnhalle zufrieden und gut gelaunt verlassen!**

**Teilnehmen können alle, die Spaß und Lust auf Bewegung haben!**

**Wann?** ab 11.10.2016  
immer dienstags von 19 bis 20 Uhr

**Wo?** Turnhalle in Zeilarn

**Infos:** **Karin Niedermeier**, Übungsleiterin „Turnen“  
08572/96 99 33      [km.niedermeier@t-online.de](mailto:km.niedermeier@t-online.de)

## **Zumba/Piloxing Fitness mit Pia**

**Zumba Fitness ist ein lateinamerikanisches Tanzworkout. Einfache Schrittfolgen kurbeln die Fettverbrennung an, sorgen für Muskelaufbau und ein effektives Herz-Kreislauf-Training.**

**Mit Boxen, Pilates und Tanzen zum Traumbody:  
Piloxing, die neue Trendsportart aus Hollywood, lässt  
Kilos purzeln, baut Muskeln auf und strafft den Körper.**

**Wann?** ab 22.09.2016 (insgesamt 8x)  
immer donnerstags von 19 bis 20 Uhr

**Wo?** Turnhalle in Zeilarn

**Infos:** Anmeldung bei **Josefine Reischl**  
08725/1047      [kfz-reischl@t-online.de](mailto:kfz-reischl@t-online.de)



Kranverleih

Schwertransporte

Arbeitsbühnen

Montagen

Mietstapler

Winhöring

Tel. (0 86 71) 88 55-0

Fax (0 86 71) 88 55 55

Burghausen

Tel. (0 86 77) 29 92

Fax (0 86 77) 91 26 29

Maitenbeth/Haag

Tel. (0 80 76) 94 34

Fax (0 80 76) 94 38

e-Mail: info@kranverleih-saller.de



Gerling 44 • 84533 Markt  
Telefon 0 85 72/ 86 05 • Telefax 0 85 72/ 16 31  
mail@kronwitter-holzbau.de

- Computer-Lohnabbund
- Dachstühle
- Sichtkonstruktionen
- Dachsanierung
- Holzhäuser in Holzrahmenbauweise
- Dachentwässerung

Elektro  
**Gaßbauer**

Installation  
Kundendienst  
Motorenwickerei  
Antennenbau  
Energietechnik



Elektro Gaßbauer GmbH  
Telefon 0 86 70 - 274

Waldberger Str. 3-5  
84571 Reischach/Arbing

## KLAUS FÜRLAUF KFZ-Meisterbetrieb

### Neu- und Gebrauchtwagen

- Preiswerte Reparaturen aller Art
- TÜV-Abnahme im eigenen Haus
- Unfallinstandsetzung mit moderner Richtbank und Lackieranlage
- Auto-Zubehör



Leonberg 55 1/3  
84533 Markt  
Telefon 0 86 78 / 3 50

## Unser Leistungsangebot:

- Wohnungsbau
- Gewerbebau
- Öffentlicher Bau
- sämtliche Ausbau-, Reparatur- und Sanierungsarbeiten
- schlüsselfertiger Massivbau (fachgerechte Ausführung von der Planung bis zum Einzug)
- Fachbetrieb nach § 19 IWHG für Anlagen zum Abfüllen, Umschlagen, Herstellen, Behandeln und Verwenden mit brennbaren wassergefährdenden Flüssigkeiten.
- Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2008



gegr. 1959

**Otto Gumpendobler GmbH  
Bauunternehmen**

Hauptstraße 19 · 84567 Perach  
Tel.: 08670/9887-0 · Fax-Nr.: 08670/9887-60  
E-Mail: webmaster@gumpendobler.de  
Internet: www.gumpendobler.de

**OEB GmbH**

die Komplettleistung mit Kompetenz

Die Sonne kostet nichts

**OEB GmbH**  
die Komplettleistung mit Kompetenz

*Wir beraten Sie gerne*

Lorenz K. Obereisenbuchner

Gesellschaft für Bauleistungen

- Sanierung
- Umbau
- Neubau
- Photovoltaik

Trenbeckstraße 2  
84571 Reischach

Fon: (0 86 70) 98 66 63  
Fax: (0 86 70) 98 66 64  
eMail: info@oeb.de  
Web: www.oeb.de

# Amateure



oben v.l.: Martin Altmann, Michael Schreiner, Thomas Wagner, Alexander Kreiner, Markus Reiter, Marcus Hiefinger, Josef Grübl, Rainer Eglhofer  
 mitte v.l.: Jürgen Huber, Helmut Nöbauer, Herbert Grübl, Bernhard Waldher, Sebastian Weber, Andreas Baumgartner, Christian Waitzhofer, Thomas Hager  
 unten v.l.: Christoph Brandhuber, Patrick Hölzlwimmer, Markus Salzger, Christian Reischl, Thomas Wimmer, Patrick Liebhart, Stefan Ebner, Thorsten Eisenacker

***Mit einem starken Partner  
immer ein Gewinn!***

**Jetzt  
beraten  
lassen!**

**[www.rb-nr.de](http://www.rb-nr.de)**

**Wir machen den Weg frei.**

**Raiffeisenbank**



*Gemeinsam  
erfolgreich*

**Neumarkt-St. Veit – Reischach eG**

Die Damenmannschaft präsentiert den neuen Trainingsanzug  
und bedankt sich herzlich bei  
Peter Vitzthum und der Raiffeisenbank Neumarkt-St. Veit - Reischach eG  
für die finanzielle Unterstützung!



oben v.l.: Trainer Maximilian Kaltenhauser, Maria Gottanka, Lisa-Marie Maier, Nadin Maier,  
Elisabeth Maier, Sophia Rothenaicher, Corinna Adam, Veronika Ebner  
unten v.l.: Sponsor Peter Vitzthum, Stephanie Maier, Melanie Bachmaier, Alexa Arnold,  
Andrea Huber, Christina Moser, Trainer Martin Ronis

**H. BUMEDER**  
KIESGRUBE - ERDARBEITEN



**Buchmaier 46 I/2**  
**84533 Marktl**

**Tel. 0 86 78 / 80 26**  
**Fax 0 86 78 / 89 67**

**WM - Ski Service**

Toerringstraße 34  
84543 Winhöring

Tel. 0170-2346929  
[www.wm-skiservice.de](http://www.wm-skiservice.de)





**Kundendienst • Beratung • Planung  
Lieferung • Montage**

**Wärmepumpen & Solaranlagen  
Stückholz-, Hackschnitzel- & Pellets-Anlagen  
Blockheizkraftwerke  
Bäder zum Wohlfühlen**

**Hans Stadler GmbH  
Hauptstraße 12 • 84367 Zeilarn  
Tel. 08572 9604-0 • Fax 9604-44  
info@stadler-zeilarn.de**

**www.stadler-zeilarn.de**

<p>Kellhuber Norbert</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ARBEITSBÜHNEN</li> <li>■ PV-ANLAGEN MONTAGE</li> <li>■ BAUMFÄLLUNGEN</li> </ul>
	<p><b>Untermaierhof 23 D - 84567 Erlbach</b></p> <p><b>Tel.: +49 (0)8670 - 5207</b> <b>Fax: +49 (0)8670 - 985 988 6</b> <b>Mobil: +49 (0)160 - 986 803 90</b></p> <p>E-Mail: norbert-kellhuber@web.de</p>

### Elektro-Utz hat viel zu bieten...

Ihr Spezialist für Photovoltaikanlagen

ISDN-Anlagen • Telefon • Elektrogeräte für den Haushalt • Elektro-Werkzeuge • Radio und TV-Geräte mit Antennenbau • Installation von Wärmepumpen • Neu- und Umbauinstallationen



Ihr zuverlässiger Partner in Markt/Stammham  
...bei uns wird Kundendienst großgeschrieben!

**Elektro-UTZ**

84533 Markt-Stammham · Hauptstraße 27 an der B 12  
Telefon 0 86 78 / 2 24 und 86 24

**HOLZ  
REITERER**

www.holz-reiterer.de

84533 Stammham  
Lindenallee 4  
Telefon: + 49 (0) 8678 1340  
Telefax: + 49 (0) 8678 8999  
E-Mail: info@holz-reiterer.de

## Fürstberger / Erber & Co BAUUNTERNEHMUNG

- Wohnbau
- Hallen
- Fahrsilo
- Stallungen



Rogglfing: ☎ 0 87 25 - 74 00 • Zeilarn ☎ 0 85 72 - 96 88 82

www.fuerstberger-erber.de

### Logistik ohne Grenzen

- innovativ
- flexibel
- kundenorientiert



### Sammel- und Ladungsverkehre

Nationale und international Transporte im Teil- und Komplettladingbereich

### Tank- und Silologistik

Europaweite Tank- und Siloverkehre mit eigenem Spezialequipment

### Lagerhaltung

Individuelles und fachgerechtes Lagermanagement auf über 34.000 m<sup>2</sup>

Hinterberger GmbH & Co. KG  
- Spedition und Logistik -  
Daimlerstr. 2 - 84503 Altötting Tel. 08671/5064-0  
www.hinterberger-logistik.de



# STATISTIK DAMENMANNSCHAFT



## FRAUEN FREIZEITLIGA KF 06

Pl.	Verein	Spiele	S	U	N	Torverh.	Tordiff.	Pkt.	Trend
1	FC Halfing	0	0	0	0	0 : 0	0	0	●
1	FC Töging	0	0	0	0	0 : 0	0	0	●
1	SV DJK Emmerting	0	0	0	0	0 : 0	0	0	●
<b>1</b>	<b>SV Erlbach</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0 : 0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	●
1	SV Niederbergkirchen	0	0	0	0	0 : 0	0	0	●
1	SV Waldhausen	0	0	0	0	0 : 0	0	0	●
1	TSV Gars/Inn	0	0	0	0	0 : 0	0	0	●
1	TuS Alztal Garching	0	0	0	0	0 : 0	0	0	●

	Spieler	Einsätze	Tore	Vorlagen
Tor	Pohl Miriam			
Abwehr	Giglberger Carolin			
	Gottanka Maria			
	Maier Elisabeth			
	Speckbacher Julia			
	Weindl Elisabeth			
	Wimmer Lisa			
Mittelfeld	Arnold Alexa			
	Baumgartner Carina			
	Baumgartner Kathrin			
	Ebner Veronika			
	Hautzinger Theresa			
	Huber Andrea			
	Maier Stephanie			
	Moser Christina			
Angriff	Adam Corinna			
	Bachmeier Melanie			
	Friedrich Jana			
	Maier Lisa			
	Maier Nadin			
	Rothenaicher Sophia			

### Infos zur Damenmannschaft:

Samstag, 17.09.2016 um 17.00 Uhr  
**SV Erlbach - SV Niederbergkirchen**

Sonntag, 25.09.2016 um 13.15 Uhr  
**TSV Gars/Inn - SV Erlbach**

Samstag, 01.10.2016 um 17.00 Uhr  
**SV Erlbach - TuS Alztal Garching**

### 1. Spieltag:

FC Halfing - SV Waldhausen

SV DJK Emmerting - TSV Gars/Inn

FC Töging - TuS Alztal Garching

**SV Erlbach - SV Niederbergkirchen**

### 2. Spieltag:

SV DJK Emmerting - TuS Alztal Garching

**TSV Gars/Inn - SV Erlbach**

SV Niederbergkirchen - FC Halfing

SV Waldhausen - FC Töging

### 3. Spieltag:

FC Halfing - FC Töging

SV DJK Emmerting - SV Waldhausen

SV Niederbergkirchen - TSV Gars/Inn

**SV Erlbach - TuS Alztal Garching**

# Imagevideos – Werbevideos professionelle Luftaufnahmen in 4K vom Profi!



## Hochzeitsvideos vom Profi!

Schmidt Video ist Ihr Partner für alle Kamera- und Schnittarbeiten. Wir produzieren mit aktueller moderner, digitaler Broadcast-Technik und arbeiten auf allen gängigen Videosystemen.

### Schmidt Video bietet:

- Produkt- und Werbevideos
- Industrie- und Imagefilme
- Videos von Hochzeiten, Geburtstagen, Taufen und anderen Jubiläen
- Aufzeichnungen von Veranstaltungen & Events
- Prof. Drohnenflug in 4 K Bild und Video
- Amateurfußball in allen Klassen
- LED Leinwandverleih Outdoor & Indoor
- Aufzeichnungen mit mehreren Kameras

Bei aufwendigen Projekten kooperieren wir mit professionellen Partnerfirmen. Unsere Produktions- und Lieferzeiten sind aufgrund perfekter Organisation und Zusammenarbeit mit kompetenten Partnern sehr kurz!!

**UNSER BESONDERER SERVICE:** Wir überspielen Ihre Filme auf alle gewünschten Systeme!

Nutzen Sie unsere Kompetenz und Erfahrung für Ihren Film. Wir erstellen Ihnen gerne ein maßgeschneidertes Angebot.



Armin Schmidt

[www.schmidtvideo.de](http://www.schmidtvideo.de)

Oberer Grasweg 12a  
D-84503 Altötting  
Mobil: +49-178-283-74-99  
Tel.: +49-8671-880-149  
E-mail:  
[armin@schmidtvideo.de](mailto:armin@schmidtvideo.de)



## Wer mit Köpfchen spielt, hat alles im Griff!

Wer mit Köpfchen spielt hat nicht nur im Sport die Nase vorn. Diese Taktik führt auch beim Geld zu zählbaren Erfolgen. Im gut abgestimmten Zusammenspiel mit Ihnen sorgen wir für erfolgreiche Spielzüge. Sprechen Sie mit Ihrem Berater.



Sparkasse

Altötting-Mühldorf

MEHR MENSCH. MEHR LEISTUNG. MEHR WERT.

# WTW Metall-Design Reflektorentechnik

- Hochglanz-Lichtreflektoren
- Leuchtstoffröhren

**"Ohne Aufwand, mehr Licht!"**



Mobil +49 (0) 170 / 234 6 929  
info@wtw-metalldesign.de  
www.wtw-metalldesign.de

BAUUNTERNEHMEN  
WERKSTETTER

**Bauunternehmen H.P. Werkstetter**  
Westerdorf 110  
84567 Perach  
Tel. 0 86 70 / 4 16  
Fax 0 86 70 / 18 01  
E-Mail info@werkstetter-bau.de

[www.werkstetter-bau.de](http://www.werkstetter-bau.de)

Home  
sanierer-profession!

- HOCHBAU / MASSIVBAU
- GEWERBEBAU
- SANIERUNG
- WDV-SYSTEME
- VERPUTZ
- SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN

# MANFRED ERBER TRANSPORTE

SULZBERG 62 • 84567 ERLBACH

Tel. 08572/963525 • Fax 08572/963520 • Mobil 0170-8666932

*So viel. So gut.*  
DPS | Druck Brauneis e.K.



ab 14,24 EUR

Hochwertige Foto-Leinwand inkl. Keilrahmen

**VERNISSAGE** Ihrem Wohnzimmer

**Duftlack Produkte**

Sie möchten  
verlagsunabhängig  
**Ihr Buch**  
veröffentlichen

nach einer zuverlässigen Druckerei für hochwertigen Buchdruck  
& suchen

**Tasse** für die  
es sich lohnt Morgens früh  
aufzustehen.....



Rathausplatz 2, 84307 Eggenfelden  
Tel. 08721/9609-0

Kastenhuber & Partner  
Steuerberater



**Trainer A-Jugend:** Balk Gerhard, Freiburger Fonse und Kaltenhauser Max  
**TW-Trainer A-Jugend:** Malec Klaus  
**Koordinatorin A-Jugend:** König Natalie  
**Medizinische Betreuung:** Müller Melanie und Manuela

**Spielerkader:**

**Zusammenarbeit mit dem TSV Reischach unter JFG FC Holzland/Inn**

Bauer Christian, Berger Marco, Brath Jannick, Buchner Tobias, Hölzlwimmer Matthias, Kempe Tobias, König Fabian, Kneißl Julian, Rothenaicher Jonas, Schewtschenko Brian, Schmidt Kevin, Winklharrer Tobias, Zabransky Christoph, Gruber Michael, Hölzlwimmer Maxi, Maurer Lucas, Oberreiter Jonas, Vitzthum Tobias, Vogl Oliver und Wimmer Dominik.

**Spielklasse:** Kreisliga

**Training:** Zwei- bis dreimal die Woche; meist montags, mittwochs und donnerstags ab 19:00 Uhr



Obertürken 24  
84367 Zeilarn

Tel.: 08572-8156  
Fax : 08572-8494

Mobil: 0172-7203801  
E-Mail: minnich1@freenet.de

**Trainer B-Jugend:** Geithner Axel und Maschberger Beppo  
**TW-Trainer B-Jugend:** Malec Klaus  
**Koordinator B-Jugend:** Heuwieser Werner

**Spielerkader:**

**Zusammenarbeit mit dem TSV Reischach unter JFG FC Holzland/Inn**

Auer Andreas, Auer Lukas, Hinterwinkler Daniel, Meyer Jakob, Werkstetter Maximilian, Wimmer Johannes, Bauer Marco, Effenberger Jonas, Eller Christoph, Gartenmaier Lukas, Grötzingler Tobias, Grübl Manuel, Heuwieser Lukas, Kolbeck Raphael, Meyer Stefan, Unterhuber Nico, Voigt Fabian, Weidinger Christian, Winkler Lukas, Zarske Michael und Zauner Dominik.

**Spielklasse:** Kreisklasse

**Training:** Zweimal die Woche; meist dienstags und donnerstags ab 18:30 Uhr

**Rudi Maier**  
Baubiologie  
Sonnöd 9  
84567 Erlbach



**BAUBIOLOGIE**  
**Rudi Maier**

Tel. 08670-9180586  
Handy 0170-8006057  
Fax 08670-9180587  
Email maierrul@aol.com

[www.gesundes-wohnraumklima.de](http://www.gesundes-wohnraumklima.de)

Wir bieten Ihnen folgende Leistungen an:

**Baubiologische Messungen**

- Raumluftmessung
- Feuchtemessung
- Schimmelanalyse
- Schimmelsanierung
- Schadstoffanalysen
- Messung im Bereich Elektromog HF-NF
- Messung im Bereich Radioaktivität
- Beratung / Seminare / Vorträge
- Thermografie-Untersuchungen
- Bauwerksuntersuchungen

**Vertriebspartner**

- SolarVenti
- Netatmo
- Bayernluft

**Montage der Kollektoren**

**Kernbohrung**

**Schimmelsachkundiger**

- zertifiziert vom TÜV Süd



**LANDGASTHOF**  
**LEONBERG**

Leonberg 57 1/4 ■ 84533 Marktl ■ Tel.: 0 86 78 / 88 88

**ÖFFNUNGSZEITEN BIERGARTEN**  nur bei schönem Wetter

Mo-Sa: 17.00 - 23.00 Uhr (warme Küche ab 18.00)  
So: 11.00 - 23.00 Uhr (warme Küche ab 11.00)

**ÖFFNUNGSZEITEN GASTHAUS**

Mi, Fr, So: 19.00 - 23.00 Uhr

# REISCHL HEINZ

*Neu- und Gebrauchtwagen*

**84367 Zeilarn; Gewerbegebiet Obertürken 51; Tel. 08572/963031**

**Trainer C-Jugend:** Maier Christian, Heinrichsdobler Franz, Mühlberger Christian, Weitzel Hans-Peter und Holzmann Robert

**TW-Trainer C-Jugend:** Drippe Jürgen

## **Spielerkader:**

### **Zusammenarbeit mit dem TSV Reischach unter JFG FC Holzland/Inn**

Auer Lukas, Demmelhuber Niklas, Frank Michael, Gaßlbauer Michael, Holzmann Andreas, Lichtenwimmer Felix, Mehlstäubl Stefan, Mühlberger Jan, Oberreiter Lea, Peiß Maxi, Reuner Maxi, Schwinghammer Daniel, Teppich Christoph, Büschleb Bastian, Berger Natalie, Drippe Jonas, Fenk Michael, Gruber Marco, Hölzlwimmer Sebastian, Kobler Anna, Meyer Julius, Niederleitner Simon, Ortler Hannes, Peterbauer Laurenz, Prinz Fabian, Schmid Alexander, Stepputtis Jonathan, Thumser Hanna, Wagenhuber Matthias, Waldher Thomas und Wieselhuber Daniel.

**Spielklasse C1:** Kreisklasse

**C2:** Gruppe

**Training:** Zweimal die Woche; meist montags und mittwochs ab 17:30 Uhr



**Reischacher Hof**  
GASTHAUS • FREMDENZIMMER • METZGEREI

- Zimmer
- Saal
- Biergarten
- Metzgerei
- gut bürgerliche Küche

Öttinger Str. 17 • D-84571 Reischach  
Telefon +49 (0) 86 70 - 256

**Trainer D-Jugend:** Speckmaier Stefan, Bayerl Norbert, Vitzthum Rainer, Wagner Thomas und Maschberger Beppo

**Koordinatoren D-Jugend:** Grabmeier Hans und Mooshammer Richard

**TW-Trainer D-Jugend:** Malec Klaus

## **Spielerkader:**

### **Zusammenarbeit mit dem TSV Reischach unter JFG FC Holzland/Inn**

Aigner Lucas, Bauer Luca, Bayerl Tobias, Connor Julian, Erber Sebastian, Gartmeier Katharina, Grabmeier Tobias, Höfl Johannes, Kellhuber Johannes, Malß Niklas, Müller Josef, Richter Manuel, Rossmüller Kilian, Schmidhuber Maxi, Unterhuber Timo, Vitzthum Julia, Werkstetter Patrick, Durchner Noah, Kämpfer Jakob, Kamhuber Korbinian, Maier Benedikt, Maier Felix, Maier Laura, Meyer Thomas, Rauscheder Lukas, Schultheiß Timo, Speckmaier Timo, Unterhuber Luca und Waitzhofer Linus.

In der Saison 2016/2017 wird unsere D1-Jugend von vier Spielern aus Marktl / Haiming unterstützt.

**Spielklasse D1:** Kreisklasse

**D2:** Gruppe

**D3:** Freundschaftsspiele

**Training:** Zweimal die Woche; meist montags und mittwochs ab 17:30 Uhr

# Türen, Tore u. Antriebe



- Industrietore
- Garagentore
- Sektionaltore
- Wartung
- Service

**BMT** Chr. Schmidbauer

Freiung 21      Tel.: 0171 - 4085524  
84567 Erlbach      Fax: 08670 - 918580



## Johann Kaltenhauser FUHRUNTERNEHMEN

Wolfgrub 35 1/2  
84367 Zeilarn  
Tel: 08572 - 4 52  
Fax: 08572 - 96 95 55

# TOSCANA

Ristorante · Pizzeria



Pizzeria Toscana  
Erlbacher Str. 2 - 84571 Reischach

**Tel. 0 86 70/98 52 52**

Dienstag bis Sonntag  
17.00 - 23.00 Uhr  
Sonntag  
11.00 - 14.00 Uhr

[www.pizzeria-ristorante-toscana-reischach.de](http://www.pizzeria-ristorante-toscana-reischach.de)

Bestattungen  
**BONAUER**

Hirschhorn - Gerastr. 3  
84329 Wurmansquick

08725 / 293



Bestattungen  
**FRIEDE**

Franziskanerplatz 9  
84307 Eggenfelden

08721 / 96800

Erd-, Feuer-, See- und Luftbestattungen  
Diamant- und Edelsteinbestattungen  
Überführungen im In- und Ausland  
Erledigung aller Formalitäten  
Trauerdrucksachen

### Bestattungsvorsorge

*Möchten Sie nicht auch gerne alles schon zu Lebzeiten geregelt wissen?*

*Haben Sie bereits eine Bestattungsvorsorge?*

*Kommen Sie zu uns und lassen Sie sich kostenlos und umfassend beraten!*

*Lassen Sie sich von uns ein unverbindliches Vergleichsangebot machen!*

Auch für die Finanzierung haben wir verschiedene Modelle anzubieten, ob in einer Bestattungsvorsorge-Versicherung, per Bankvollmacht oder durch ein Treuhandkonto zu günstigen Konditionen.

**BONAUER - FRIEDE**

08725/293

08721/96800

**Trainer E-Jugend:** Eder Markus, Grübl Franz, Rossmüller Andreas und Huber Jürgen

**Spielerkader:**

Strasser Nick, Kaiser Tobias, Eder Hannes, Rohrmoser Anja, Hölzlwimmer Florian, Göksu Ferdinand, Jungmann Fabian, Grill Andreas, Grübl Maxi, Grübl Fabian, Latein Emilia, Dafinger Luis, Rossmüller Paul und Huber Julian.

**Training:** Bis zweimal die Woche; meist dienstags und donnerstags 17:00 Uhr

**Spielklasse E1:** Gruppe

**E2:** Gruppe (SG mit TSV Reischach)



**GETRÄNKE**  
**KARL EINWANG**  
**ERLBACH**

**Einwang Karl**  
Eilbrunn 2  
84567 Erlbach

Tel. : 08670 / 985 9999  
Fax : 08670 / 985 9998  
Hdy. : 0176/ 966 34 635  
0151/ 561 25 170

- Getränke aller Art
- individuell und nach Absprache
- für Feiern, Feste und Party's
- Biergarnituren
- Kühlzelle....

**Öffnungszeiten:**  
Sommerzeit: Montag bis Freitag 17:00 bis 19:00 Uhr  
Winterzeit: Montag und Mittwoch 16:00 bis 18:00 Uhr  
Freitag 15:00 bis 18:00 Uhr

Reischach Erlbach Eilbrunn 2 Zeilarn Leonberg Perach

**Trainer F-Jugend:** Kugler Michael, Reichl Matthias, Bachmaier Raphael und Grübl Herbert

**Spielerkader:**

Niedermeier Bastian, Freibuchner Jonas, Enninger Nico, Kronwitter Thomas, Meier Toni, Vogl Noel, Stadler Todor, Kugler Edwin, Minnich Alexander, Dafinger Laura und Grübl Dominik.

**Training:** Ein- bis zweimal die Woche; meist montags und mittwochs ab 17:00 Uhr

**Spielklasse:** Gruppe



**ZIMMEREI • HOLZBAU**  
**GRÜBL** GmbH

[www.holzbau-gruebl.de](http://www.holzbau-gruebl.de)

Gewerbestr. 19 84543 Winhöring  
Telefon: 0 86 71 - 95 73 30  
info@holzbau-gruebl.de

IQ-CHECK Meisterhaft DachKomplett L  
Holzhäuser in Holzrahmen- und Holzmassiv-Bauweise  
Computer-Lohnabbund · Dachstühle · Innenausbau  
Altbausanleitung · Asbestschadkunde

**Trainer G-Jugend:** Prostmeier Hedi, Reiter Markus und Wutscher Horst

**Spielerkader:**

Hechenberger Luca, Wimmer Moritz, Reiter Leopold, Niedermeier Philipp, Buryk Martin, Werkstetter Quirin, Coffeia da Silva Juan, Hinterecker Florian, Wutscher Hanna Minnich Hannah, Rosner Moritz und Schreiner Lukas.

**Training:** Einmal die Woche; meist mittwochs ab 16:45 Uhr

**Spielklasse:** Freundschaftsspiele



# Maier Maler

Ihr Malerbetrieb in Reischach

Vereinslokal

## PROSTMEIER



### Trikotspende für die A-Jugend

Die A-Jugend der JFG Holzland / Inn bedankt sich ganz herzlich beim **Bauunternehmen Josef Niederhuber** für die Spende eines hochwertigen Trikotsatzes. Mit den neuen Trikots konnte der Meistertitel in der Kreisklasse und damit der Aufstieg in die Kreisliga gefeiert werden.

Im Bild ist die A-Jugend der Saison 2015/16 gemeinsam mit Sponsor Josef Niederhuber.

**BBT BIEDERSBERGER BÜROTECHNIK GmbH**

**Aktiv sitzen ohne Kompromisse.**

Ergonomische Arbeitsplätze für jede Arbeitshöhe. Mit Löffler-Stühlen lösen Sie Ihre Rückenprobleme und stärken Ihre Rückenmuskulatur!



**LÖFFLER MED**

LÖFFLER Med verbindet das allgemein **gesunde Sitzen** schlüssig mit dem Angebot kompetent entwickelter **Speziallösungen** für Menschen mit körperlichen Einschränkungen zu einem **attraktiven Preis-Leistungs-Verhältnis**.

- Flexible Sitzhelfen
- Steißbeinentlastung
- Druckentlastung
- Taschenfederkern
- Wabenkissen
- Memoryschaum

**14 Tage kostenlos Probesitzen!**

Rückenschonende Bürostühle zur Abrechnung über Ihre Versicherung.

▼ Ergonomie-Kompetenzzentrum ▼ Büroeinrichtungen und Stühle

Alles für Schule und Büro • 600 m<sup>2</sup> Ausstellungs- und Ladenfläche!  
Meisterbetrieb und autorisierte Fachwerkstätte \*\*\*\*\* Partner  
Beratung • Planung • Verkauf • Miete • Leasing • Service



Lauterbachstraße 43 • 84307 Eggenfelden – kostenlose Parkplätze  
Telefon 08721 780-0 • Fax -78030 • info@biedersberger.com • www.biedersberger.com



**SMR**  
Recycling

Der Entsorgungspartner und Containerdienst für Privat, Gewerbe, Industrie und Handel

- **professionell**
- **günstig und zuverlässig**
- **umweltschonend**

84453 Mühldorf am Inn  
Adolf - Kolping Straße 47  
Info - Telefon:  
0 86 31 - 98 59 0  
Fax: 98 59 29  
www.smr-muehdorf.de

Genuß  
der noblen Art

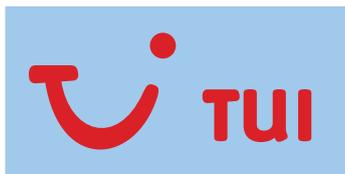


  
**Graf Toerring**  
Genuß der noblen Art.

# Urlaubsplanung leicht gemacht!



Ob Aktiv- oder Erholungsurlaub – fragen Sie Ihre Reiseexperten, die finden garantiert das Richtige!



rtk reisen –  
APPsolut  
Urlaub!



**Neuötting** ▪ Ludwigstraße 115 ▪ Tel.: 08671 / 92918-0

**Waldkraiburg**  
Prager Str. 8-10  
Tel.: 08638 / 98406-0

**Burghausen**  
Mehringer Str. 47  
Tel.: 08677 / 883-20

**Mühldorf**  
Katharinenplatz 7  
Tel.: 08631 / 37780



**RT-Reisen Burgkirchen**  
vor dem Zentraltor  
des Werkes GENDORF  
Tel.: 08679 / 75151



**sonnenklar Reisebüro**  
**rt reisen Garching**  
Nikolausstraße 11  
Tel.: 08634 / 6265540

